



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.7.2014 г.
COM(2014) 476 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

**предложението за Директива на Европейския парламент и на Съвета
за улесняване на трансграничния обмен на информация относно
пътнотранспортни нарушения, свързани с безопасността по пътищата**

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

предложението за Директива на Европейския парламент и на Съвета
за улесняване на трансграничния обмен на информация относно пътнотранспортни
нарушения, свързани с безопасността по пътищата

Приложение I

Елементи на данните, необходими за провеждане на търсенето, посочено в
член 4, параграф 1

Позиция	З/Н ⁽¹⁾	Забележки
Данни, отнасящи се до превозното средство	З	
Държава членка на регистрация	З	
Регистрационен номер	З	(A ⁽²⁾)
Данни, отнасящи се до нарушението	З	
Държава членка по местонарушението	З	
Дата на нарушението	З	
Час на нарушението	З	
Цел на търсенето	З	Код, посочващ вида нарушение съгласно изброяването в член 2 1 = несъобразена скорост 2 = управление в нетрезво състояние 3 = неизползване на обезопасителен колан 4 = преминаване на червена светлина 5 = движение в забранена лента 10 = управление под въздействието на наркотични вещества 11 = неизползване на предпазна каска 12 = незаконно използване на мобилен телефон или друго средство за комуникация по време на управление

(1) З = задължително, когато са налице данни в националния регистър, Н = незадължително.

(2) Хармонизиран код, вж. Директива 1999/37/ЕО на Съвета от 29 април 1999 г. относно документите за регистрация на превозни средства (ОВ L 138, 1.6.1999 г., стр. 57).

**Елементи на данните, предоставяни в резултат на търсенето, проведено
съгласно член 4, параграф 1**

Част I. Данни, свързани с МПС

Позиция	З/Н ⁽¹⁾	Забележки
Регистрационен номер	З	
Номер на шасито /идентификационен номер на превозното средство	З	
Държава членка на регистрация	З	
Фабрична марка	З	(Г.1 ⁽²⁾) например Ford, Opel, Renault
Търговско описание на модела превозно средство	З	(Г.3) например Focus, Astra, Megane
ЕС код на категорията превозното средство	З	(Й) мотопеди, мотоциклети, леки автомобили и т.н.

(1) З = задължително, когато са налице данни в националния регистър, Н = незадължително.

(2) Хармонизиран код, вж. Директива 1999/37/ЕО.

Част II. Данни, отнасящи се до държателите или собствениците на превозните средства

Позиция	З/Н ⁽¹⁾	Забележки
Данни, отнасящи се до държателя на превозното средство		(B.1 ⁽²⁾) Данни относно държателя на конкретното свидетелство за регистрация.
Име (или търговско наименование) на държателя на регистрацията	З	(B.1.1) Използват се отделни полета за фамилията, други имена, титли и т.н., и името се предава във формат, подходящ за отпечатване.
Собствено име	З	(B.1.2) Използват се отделни полета за собственото име (имена) и за инициали, и името се предава във формат, подходящ за отпечатване.
Адрес	З	(B.1.3) Използват се отделни полета за улицата, номера, пощенския код, селището, държавата на пребиваване и т.н., и адресът се предава във формат, подходящ за отпечатване.
Пол	Н	Мъжки, женски
Дата на раждане	З	
Правен субект	З	Физическо лице, сдружение, дружество, предприятие и т.н.
Място на раждане	Н	
Идентификационен номер	Н	Идентификатор, който идентифицира еднозначно лицето или дружеството.
Данни, отнасящи се до собственика на превозното средство		(B.2) Данните се отнасят до собственика на превозното средство.
Име (или търговско наименование) на собственика	З	(B.2.1)
Собствено име	З	(B.2.2)
Адрес	З	(B.2.3)
Пол	Н	Мъжки, женски
Дата на раждане	З	
Правен субект	З	Физическо лице, сдружение, дружество, предприятие и т.н.
Място на раждане	Н	
Идентификационен номер	Н	Идентификатор, който идентифицира еднозначно лицето или дружеството.
		В случай на превозни средства за вторични отпадъци, откраднати автомобили или регистрационни номера, или изтекла регистрация на превозното средство не се предоставя информация за собственика/ държателя на превозното средство. Вместо това се връща съобщение „Информацията не е предоставена“.

(1) З = задължително, когато са налице данни в националния регистър, Н = незадължително.

(2) Хармонизиран код, вж. Директива 1999/37/ЕО.

Приложение II

ОБРАЗЕЦ ЗА УВЕДОМИТЕЛНОТО ПИСМО,

посочено в член 5

[Заглавна страница]

.....
[Име, адрес и телефонен номер на подателя]

.....
[Име и адрес на получателя]

УВЕДОМИТЕЛНО ПИСМО

за пътнотранспортно нарушение, свързано с безопасността по пътищата, извършено в

(наименованието на държавата членка, в която е било извършено нарушението)

Страница 2

На пътнотранспортно нарушение, свързано с безопасността по пътищата, извършено от превозно средство с регистрационен

[дата]

номер марка модел

беше констатирано от

[наименование на компетентния орган]

[Вариант 1] (')

Вие сте регистриран(а) като титуляр на свидетелството за регистрация на горепосоченото превозно средство.

[Вариант 2] (')

Титулярят на свидетелството за регистрация на горепосоченото превозно средство посочи, че Вие сте управлявали превозното средство, когато е било извършено пътнотранспортното нарушение, свързано с безопасността по пътищата.

На стр. 3 по-долу е изложена подробна информация за нарушението.

Размерът на дължимата парична глоба за това нарушение е EUR / национална валута.

Крайният срок за плащане е

Ако няма да заплатите наложената парична глоба, моля попълнете приложения формуляр за отговор (стр. 4) и го изпратете на посочения адрес.

Настоящото писмо ще бъде обработено в съответствие с националното право на

(наименование на държавата членка по местонарушението).

Подробна информация за нарушението

а) Данни относно превозното средство, с което е извършено нарушението:

Регистрационен номер:

Държава членка на регистрация

Фабрична марка и модел:

б) Данни за нарушението:

Място, дата и час на извършване на нарушението:

.....
.....

Естество и правна квалификация на нарушението:

.....
.....

несъобразена скорост, неизползване на обезопасителен колан, преминаване на червена светлина, управление в нетрезво състояние, управление под въздействието на наркотични вещества, неизползване на предпазна каска, движение в забранена лента, незаконно използване на мобилен телефон или друго средство за комуникация по време на управление ⁽¹⁾

Подробно описание на нарушението:

.....
.....

Позоваване на съответната(ите) правна(и) разпоредба(и):

.....
.....

Описание или позоваване на доказателствата за нарушение:

.....
.....

в) Данни относно уреда, с който е установено нарушението ⁽²⁾:

Тип на уреда, с който е установена несъобразена скорост, неизползване на обезопасителен колан, преминаване на червена светлина, управление в нетрезво състояние, управление под въздействието на наркотични вещества, неизползване на предпазна каска, движение в забранена лента, незаконно използване на мобилен телефон или друго средство за комуникация по време на управление ⁽¹⁾:

Спецификация на уреда:

.....

Идентификационен номер на уреда:

.....

Срок на валидност на последното калибриране:

.....

г) Резултат от използването на уреда:

.....

[пример за несъобразена скорост; други нарушения, които трябва да бъдат добавени:]

Максималната разрешена скорост:

.....

Измерената скорост:

.....

Измерената скорост, коригирана в съответствие с допустимата граница на грешка:

.....

⁽¹⁾ Ненужното се зачертава.

⁽²⁾ Не се прилага, ако не е използвано устройство.

Страница 4
Формуляр за отговор

(Моля, попълнете с главни букви)

А. Самоличност на водача:

— Пълно име:

— Место и дата на раждане:

— Номер на свидетелството за управление на МПС: издадено на (дата) в (място):.....

— Адрес:.....

.....

Б. Въпроси:

1. Регистрирано ли е на Ваше име превозното средство, фабрична маркас регистрационен номер.....? да/не ⁽¹⁾

Ако отговорът е „не“, титулярят на свидетелството за регистрация е:

(фамилно име, собствено име, адрес)

2. Признавате ли, че сте извършили пътнотранспортното нарушение?.....да/не ⁽¹⁾

3. Ако отговорът е „не“, моля, посочете защо:

Моля, изпратете попълнения формуляр в срок от 60 дни от датата на настоящото уведомително писмо на следния орган:.....

на посочения адрес:

ИНФОРМАЦИЯ

Този случай ще бъде разгледан от компетентния орган на

[наименование на държавата членка по местонарушението]

Ако не бъде образувано производство за налагане на санкции по случая, ще бъдете уведомен(а) в срок от 60 дни след получаване на формуляра за отговор.

⁽¹⁾ Ненужното се зачертава.

Ако бъде образувано производство за налагане на санкции по случая, се прилага следната процедура:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[да се попълни от държавата членка по местонарушението — какви са следващите процедурни стъпки, включително подробна информация за начина и процедурата за обжалване на решението за образуване на производство за налагане на санкции по случая. Тази подробна информация задължително включва: име и адрес на органа, отговарящ за разглеждане на случая; краен срок за плащане; наименование и адрес на съответния орган, пред който може да бъде подадена жалба; краен срок за обжалване].

Настоящото писмо само по себе си не поражда правни последици.
